

2. Biedermeier-Festival  
im Weisstannental  
Sonntag, 11. August 2019



Biedermeier-Ball  
mit festlichem Essen  
Samstag, 10. August 2019

*“Architektur im Dienst des Menschen”  
- wir schaffen Lebensräume -*

# ACKERMANN ARCHITEKTUR

Bahnhofstrasse 61, 8887 Meis, Postfach  
Tel. 081/720 00 70, Fax 081/720 00 79  
Tel. 081/720 00 71, MwSt. 385 236

E-mail [info@acknad.ch](mailto:info@acknad.ch)  
Internet [www.ackermann-architektur.ch](http://www.ackermann-architektur.ch)

- Wohnungsbau
- Geschäftsbau
- Hotelbau
- Industriebau
- Öffentliche Bauten
- Neu- und Umbauten

Zukünftige Projekte 2019 - 2020



Alterswohnungen Meiserhof - 8887 Meis



Überbauung Grofös - 7324 Vilters



Industriepark Plonserfeld - 8887 Meis

**Herzlich willkommen in der Gemeinde Mels,  
Herzlich willkommen in Weisstannen,  
Herzlich willkommen am 2. Biedermeierfestival.**



Als ich vor ziemlich genau vier Jahren meine Begrüssungsworte an Sie richten durfte, stand uns das 1. Biedermeierfestival im Weisstannental noch bevor. Gespannt warteten Initianten, Teilnehmende und Gäste auf die Premiere, auf die Resonanz, auf die das zum Kulturangebot des Museums Post ab! Erlebnis Weisstannental gehörende Festival stossen würde.

Heute wissen wir es: Das Fest vom 22./23. August 2015 war einzigartig und ein grosser Erfolg. Sagenhafte 3000 Besucherinnen und Besucher durften im Weisstannental begrüsst werden. Der festliche Ball, der farbenfrohe Umzug und die demonstrierten alten Handwerke wussten die Leute zu begeistern.

Am kommenden 10./11. August ist es nun erneut so weit: Das 2. Biedermeierfestival wartet auf seine Durchführung. Wie bereits bei der ersten Austragung wird am Samstag ein Ball für den festlichen Auftakt sorgen. Begleitet von Josef Rempfler an der Violine, Fabian Müller am Cello und Florian Schaffner am Klavier werden sich die Damen in ihren wunderschön-rauschenden Gewändern mit ihren befrackten Partnern im Dreivierteltakt drehen. Der Sonntag beschert uns dann das Biedermeierfestival mit grossem Umzug mit über 200 Mitwirkenden, Reiter-Musik, Gotthard-Postkutsche, und, und, und ...

Ein Anlass dieser Grössenordnung findet nicht einfach so statt, nicht, ohne dass sich initiative Menschen zum Wohle der Allgemeinheit bereits lange im Vorfeld engagiert hätten. Ja, es gibt sie noch, diese Menschen, auf dem Land wohl noch ein wenig häufiger als in der Stadt. Der Idealismus, sich für ein Projekt oder einfach für seine Mitmenschen einzusetzen, ist im Weisstannental da und dort anzutreffen. Inmitten einer unvergleichlichen Bergwelt sind kleinere und grössere Themenwege, wie der Sardona-Welterbe-Weg, der Steinbockweg, der Siezzer Alpenweg oder der Themenweg Schwendi-Weisstannen realisiert worden, die zu Spaziergängen und Wanderungen einladen. Sie wollen unterhalten werden.

Denken wir ein wenig grösser, an all die Anstrengungen zum Erhalt der Schule etwa. Weisstannen hat eine Schule mit Tagesstruktur geschaffen. Statt die Bergschule zu schliessen und die Kinder nach Mels zu fahren, besuchen Kinder aus Mels nun die Bergschule.

Denken wir an die initiative Stiftung Erlebnis Weisstannental. Sie hat mit grossem Engagement das Museum Post ab, Erlebnis Weisstannental realisiert, das zu einem Anziehungspunkt für Vereins- und Familienausflüge geworden ist. Das Biedermeierfestival ist Teil des Kulturprogramms der Alten Post. Es lässt uns eintauchen ins 19. Jahrhundert, in eine Zeit als das Bürgertum das Privat- und Familienleben betonte. Tugenden wie Fleiss, Ehrlichkeit, Treue und Pflichtgefühl standen hoch im Kurs. Tugenden, die auch heute wieder zählen.

Ich danke der Stiftung Erlebnis Weisstannental und dem Team der Alten Post für ihre Initiative und ihren Einsatz und allen, die zum Gelingen des Biedermeierfestivals beitragen. Es wäre uns eine grosse Freude, wenn wir Sie, liebe Gäste und Besucher, bei anderer Gelegenheit wiederum in Weisstannen, beziehungsweise in der Gemeinde Mels willkommen heissen dürften.

*Dr. Guido Fischer, Gemeindepäsident Gemeinde Mels*

Bei über 365 000 installierten ELCO Heizungen in der Schweiz können Sie davon ausgehen, dass wir uns auch mit Ihrer Heizungslösung bestens auskennen.

Wärme muss effizient und umweltverträglich erzeugt werden. Deshalb bieten wir unseren Kunden nur bedürfnisgerechte Heizungsprodukte und Dienstleistungen in Premium-Qualität. So können Sie sich nicht nur auf hochstehende Heizungslösungen mit fachgerechtem Unterhalt über den gesamten Lebenszyklus hinweg verlassen, sondern profitieren auch von der klaren Nummer 1 im Schweizer Heizungsservice.  
[www.elco.ch](http://www.elco.ch)

Ihre Nummer 1  
ELCO ist der führende  
Schweizer Dienstleister im  
Bereich Wärmeerzeugung  
und die Nummer 1  
im Heizungsservice.

**elco**  heating  
solutions

# Geschätzte Gäste aus nah und fern

Die Alte Post ist ein Ort, wo die Vergangenheit lebt. Hier kann man eintauchen in längst vergangene Zeiten. Oft ist der Begriff «die gute alte Zeit» zu hören. Ob die Zeiten wirklich immer so gut waren?

Sicher ist, dass in der Biedermeierzeit viel Spannendes geschah und dass viel Neues erfunden wurde! Die Zeit vor 200 Jahren weist grosse Gegensätze auf. Der Graben zwischen Arm und Reich war riesig – und zwar auf engstem Raum. Gewisse Parallelen zur heutigen Zeit sind nicht zu leugnen, nur sind die Distanzen viel grösser.

Mit dem 2. Biedermeier-Festival will die Stiftung Erlebnis Weisstannental die Möglichkeit schaffen, für einen Abend und einen Tag Blicke in die Zeit vor 200 Jahren zu werfen.

Wie wär's mit dem Tanzen eines Wienerwalzers am Biedermeier-Ball? Oder freuen Sie sich auf Süssigkeiten von charmanten Bauchladenverkäufern - oder aufs Kegeln im Freien? Wie dem auch sei: Am 2. Biedermeier-Festival soll es interessant und gemütlich werden.

Schon heute danken wir allen, die in irgendeiner Form zum Gelingen des Biedermeier-Festivals beitragen: Den Umzugsteilnehmern, den traditionellen Handwerkern, den biwakierenden Soldaten in historischen Uniformen, Drehorgelspielern, dem Butzer Brass Quintett, der Tanzmusik am Biedermeier-Ball, der «Gad'ase-Musik», Gottis und Göttis, Inserenten, allen Helferinnen und Helfern und auch der Weisstanner Bevölkerung fürs Verständnis.

Ein ganz besonderer Dank geht an die Mitglieder des Lions-Clubs St.Gallen, die uns am Biedermeier-Festival tatkräftig mit Muskelkraft unterstützen.

Wir freuen uns auf Sie!

Das OK 2. Biedermeier-Festival im Weisstannental

- Nicole Good
- Thomas Good
- Andreas Kalberer
- Rolf Moser
- Ernst Peter
- Paul Pfiffner
- Esther Ritter
- Agnes Schneider
- Othmar Tschirky
- Hannes Wermelinger





Zürich | Mels | Fläsch

wir liefern wissen.



Kompetent und engagiert liefern wir seit 1970 unser Wissen in der Planung und Realisierung von Projekten im Bereich Hochbau, Tiefbau, Kunstbauten, Verkehrsanlagen sowie im Bereich der Vermessung.

**wlw-ingenieure.ch**

# Das Weisstannental - ein wild-romantisches Bergtal

Das Weisstannental ist ein wunderschönes Bergtal. Wer die Natur mag, muss dieses Tal lieben! Es gibt in der Schweiz nur wenige Bergtäler dieser Art: praktisch ohne gröbere Bausünden und überdimensionierte Freizeitanlagen. Unter Naturliebhabern und Ruhesuchenden gilt das Weisstannental deshalb als Geheimtipp.

Weisstannen war ein bekannter Molkenkurort. Gegen Ende des 19. und zu Beginn des 20. Jahrhunderts weilten sehr viele Gäste in den Weisstanner Gasthöfen Alpenhof, Gemse und Frohsinn sowie in der Mühle in der Schwendi. Die Weisstanner Molkenkuren und die Gasthöfe hatten einen guten Ruf.

Heute findet man in der Schwendi – im vorderen Dorf des Tales – die Gasthöfe Fischerstübli und Mühle. In Weisstannen laden Gemse und Alpenhof zum Verweilen ein. Dazu kommt die Alp Siez mit Besuchskäserei und Restaurant, die ihre Türen im Sommerhalbjahr öffnet.

Für Ruhesuchende bietet das Tal viel: Der Steinbockweg ist ein Juwel. Junge Familien – auch mit Kinderwagen – können den gefälligen Lehrpfad mit Feuerstelle genauso nützen wie ältere Menschen, die einen Spaziergang in freier Natur geniessen möchten. Der Info-Weg von Schwendi nach Weisstannen ist für Spaziergänger ideal. Der Höhenweg von Schwendi nach Weisstannen ist ein Bijou – für Menschen, die es anspruchsvoller mögen. Im Winter lockt das Tal mit einzigartigen Skitouren, im Sommer ist von leichten Wanderungen bis zu anspruchsvollen Touren alles möglich. Das Weisstannental verfügt über ausgedehnte Alpen, da und dort kann man etwas Feines konsumieren.

Die Alte Post passt mit dem Museum Post ab! sehr gut in die Angebotspalette im Tal. Sie wird von Tagestouristen genauso besucht wie von Berggängern oder Personen, die im Sarganserland Ferien machen.





im Weisstannental  
1150 m ü. M.

# Alpsiez

**Alpkorporation Siez**  
8887 Mels

Reservation/Information:  
Tel. Alp: 081 723 17 48  
Fax: 081 723 17 79  
E-Mail: [wirt@alpsiez.ch](mailto:wirt@alpsiez.ch)  
[www.alpsiez.ch](http://www.alpsiez.ch)



**Geöffnet von Mitte Mai bis Mitte Oktober.**  
**Wir freuen uns auf Ihren Besuch im Vorsiez.**

*Ueli Forrer und Team*

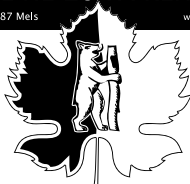
Bsuecherstübli mit Blick auf die Käseerei, Äplerstübli, Gartenwirtschaft,  
grosser Spielplatz für Kinder, Massnlager, Zimmer mit Frühstück,  
Schaukäseerei mit Führungen, Käsekeller, Verkaufsstelle für Alprodukte

**Siezer Zmorgä im Juli und August jeweils sonntags von 9 bis 11 Uhr**

**BESTE WEINE ZU FAIREN PREISEN**

Grofstrasse 11 | 8887 Mels

[www.baertsch-weine.ch](http://www.baertsch-weine.ch)



**BÄRTSCH WEINE**

Öffnungszeiten Wylade

Montag bis Freitag 09.00 – 12.00 Uhr & 13.30 – 18.00 Uhr | Samstag 09.00 – 12.00 Uhr

# K

Ihr Fachgeschäft  
in Vilters-Wangs

**kalberer**  
**Metzgerei AG**  
Dorfstrasse 26 • CH-7323 Wangs

Tel. +41 81 723 13 69 • Fax +41 81 723 65 82  
[kalberer.metzgerei@bluewin.ch](mailto:kalberer.metzgerei@bluewin.ch) • [www.metzgerei-kalberer.ch](http://www.metzgerei-kalberer.ch)





**HARTMANN**

elektro | it | automation



**IHR ELEKTROPIONIER  
SEIT 1904, EINE  
STARKE LADUNG AN  
ERFAHRUNG!**



Bahnhofstrasse 69, 8887 Mels  
Tel. 081 723 12 36. [info@elektro-hartmann.ch](mailto:info@elektro-hartmann.ch)  
[www.elektro-hartmann.ch](http://www.elektro-hartmann.ch)

SOS-STROMER  
081 710 44 55

Restaurant  
**Plonserhof**

Familie Thomas Hilbi  
CH- 8889 Plons  
Tel.: 081 723 22 83  
[www.plonserhof.ch](http://www.plonserhof.ch)



e-mail: [plonserhof@bluewin.ch](mailto:plonserhof@bluewin.ch)

Robert John AG  
8887 Mels  
081 723 29 79  
[hsjohn.ch](http://hsjohn.ch)



**Heizung  
Sanitär  
Solar**

# Herzlich willkommen



Liebe Besucherinnen und Besucher

Es freut uns sehr, Sie bei uns in der Alten Post begrüßen zu dürfen.  
Hier erwartet Sie ein Haus voller Geschichten.

Wenn die «Alte Post» reden könnte! Sie wüsste viel zu erzählen – und das aus bald 250 Jahren. Im 19. Jahrhundert war sie die «Wirtschaft zum Alpenthal». Hier feierten die Flösser, wenn sie das Holz von Weisstannen bis zum Walensee gebracht hatten. Später war der imposante Spätbarockbau Bäckerei, Dorflädeli und Post – und natürlich gehörte immer ein Landwirtschaftsbetrieb dazu.

Wie in vergangenen Zeiten ist die «Alte Post» wieder ein wichtiger Treffpunkt für Jung und Alt aus nah und fern. Das Haus mit dem interaktiven Museum mit «Oubertili-Kino» und den Biedermeier-Gaststuben ist nach einem Dornröschenschlaf wieder zu einem Ort für spannende Begegnungen geworden.

Lassen Sie sich vom «Oubertili-Kino» überraschen, hören Sie sich Geschichten an, machen Sie es sich in der Gaststube gemütlich und geniessen Sie etwas Feines. Und nicht vergessen: Im «bsundrigä Lädeli» finden Sie handwerklich hergestellte Spezialitäten aller Art.



## Infos und Buchungen:

[www.post-ab.ch](http://www.post-ab.ch)

[info@post-ab.ch](mailto:info@post-ab.ch)

077 405 32 07

# In der Alten Post kann man. . .

... staunen  
... geniessen  
... feiern



Im Museum drehen sich die Geschichten um folgende Themen:

- Heimat ade – Auswanderung nach Amerika
- Geheimnisse der Natur
- Wie der Steinbock zurückkam
- Gastfreundschaft hier und dort
- Alt auf neu – in der Tektonikarena
- Hexengeschichten aller Art
- Bötin, Postkutsche und Co.
- Leben in vergangenen Zeiten



Alle zwei Jahre entsteht eine neue Wechselausstellung. Jetzt ist die Sonderschau «Von unerfüllten Träumen zu unerwarteten Erfolgen» zu sehen. Sie thematisiert den aus Weisstannen stammenden Industriellen Johannes Schneider, Mitgründer einer Stickerei-Exportfirma und seinen Sohn Carlos Schneider, den eigenwilligsten Expressionisten der Ostschweiz.



In den Gaststuben gibt es einfache, selber hergestellte Spezialitäten zu geniessen. Alpkäse aus dem Weisstantal ist ebenso zu haben wie Speck oder eine Gerstensuppe mit Gemüse aus dem Garten der Alten Post. Das Kuchenangebot wechselt: Jede Frau, die im Museum arbeitet, bringt ihre Kuchen mit. Nicht vergessen werden dürfen der nach überliefertem Rezept hergestellte Eiskaffee und die hausgemachten Meringue – sie haben sich zu Hausspezialitäten entwickelt.

Für Gruppen gibt es feine Menus, wie sie schon das «Nani», also die Grossmutter, gekocht hat. Hier kann man ganz tolle Feste feiern - und zuletzt den Daheimgebliebenen etwas ganz Besonderes aus dem heimeligen Lädeli mitbringen.





# **GARAGE G. WYSS AG**

— W A L E N S T A D T —

## **Guido Wyss**

Post- Privatadresse  
Rheinblickstrasse 25  
7324 Vilters

Sarganserstrasse 9  
8880 Walenstadt

Natel 079 222 02 14  
Tel. P 081 723 12 25  
Fax 081 723 27 71  
[garage.wyss@bluewin.ch](mailto:garage.wyss@bluewin.ch)



# UNESCO-Welterbe Tektonikarena Sardona

Wie Berge sich erheben

[www.unesco-sardona.ch](http://www.unesco-sardona.ch)



## Gasthaus Mühle

*Schwendi im Weisstannental*

Wir verwöhnen Sie gern! Familie Bleisch mit Team



Steinschmuck

Heilsteinberatung

hausgemachte Teigwaren

**Mirjam Good**

079 654 30 69



# 2. Biedermeier-Ball im Weisstannental



**Am Samstag, 10. August 2019  
findet in der Mehrzweckhalle  
ein Biedermeier-Ball mit festlichem  
Nachtesen statt.**

17.30 Uhr Herzlich willkommen bei Tisch -  
in der biedermeierlich dekorierten Halle

\*\*\*

Feines Essen aus der Biedermeierzeit, auf heutige  
Weise von Spitzenkoch Peter Kalberer zubereitet.  
Desserts, wie sie unsere Ahnen schon kannten.

\*\*\*

19.30 Uhr Biedermeier-Ball mit Josef Rempfler (Violine),  
Fabian Müller (Cello), Jonathan Schaffner (Piano).  
Die Vollblut-Musiker kennen und lieben die  
Melodien der Biedermeierzeit.  
Walzern mit Strauss und Co. ist angesagt...

Karten Biedermeier-Ball: CHF 110 für Ball inklusiv festlichem Nachtesen,  
Begrüssung mit besonderem Salut und Festbrosche für den Umzug.

Vorverkauf der Ballkarten: Online unter [www.post-ab.ch](http://www.post-ab.ch) oder telefonisch un-  
ter 041 495 13 63.

Die Platzzahl ist beschränkt, Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt

# 2. Biedermeier-Festival im Weisstannental

**Sonntag, 11. August 2019**

um 8.30 Uhr

in der Kirche Weisstannen: Gottesdienst  
mit Drehorgelklängen

von 9.30 bis 17.30 Uhr: Biedermeier-Fest mit traditionellen  
Handwerkern, Markt,  
Kinderattraktionen, kleinen Konzerten

Um 14.00 Uhr findet ein grosser Umzug mit rund 30 Gruppen statt.  
Der Umzug ermöglicht Blicke in die Zeit vor rund 200 Jahren.  
Er zeigt, wie Arm und Reich damals lebten.  
Nach dem Umzug findet beim Festzelt ein kleines Konzert der  
St.Gallischen Reitermusik statt.



Infos unter: [www.post-ab.ch](http://www.post-ab.ch)

Brosche als Eintritt fürs Biedermeier-Festival: CHF 6

Kinder bis 16 Jahre benötigen keine Festbrosche – sie zahlen keinen Eintritt.



**Architektur**

**Bauleitung**

**PN** projekt norm ag

Peter Ottolini

7320 Sargans Zürcherstrasse 14 Tel. 081 723 50 65 Fax 081 723 81 10

**Neubauten  
Umbauten  
Sanierungen  
Schätzungen**



**Gall Elektro AG**

Elektro - Telefon - EDV

**Ihr Partner für alles Elektrische.**

Marktstrasse 13 , 8890 Flums , Tel. 081 733 45 92

Bahnhofstrasse 73 , 8887 Mels , Tel. 081 723 72 02



**Wisstanner  
Fazenetti**



**Restaurant Morgenstern Mels**

Die Morgenstern-Familie verwöhnt Sie mit  
feinem, währschaftem Essen. Gemütlichkeit  
und schöne Aussicht über die Talebene  
inklusive...

# Ihr Profi für Bedachungen im Sarganserland



Nadig Bedachungs- und  
Bauspenglerei AG

Galserschstrasse 7, 8890 Flums  
Bahnhofstrasse 73, 8887 Mels  
Tel.: 081 733 11 88  
Fax: 081 733 19 66  
nadig.ag@bluewin.ch  
www.nadig-ag.ch



Kreis AG Sargans  
Ingenieur- und Vermessungsbüro

MELSER  
RATHAUSKELLER



Weinbaugenossenschaft Mels

Platz 2  
8887 Mels



Tel 081 723 52 49

Fax 081 710 50 75

[www.wbgmels.ch](http://www.wbgmels.ch)

[kellermeister@wbgmels.ch](mailto:kellermeister@wbgmels.ch)

Öffnungszeiten:

Freitag 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

Samstag 09.00 Uhr – 12.00 Uhr

oder nach telefonischer Vereinbarung

Bodenbeläge • Parkett  
Vorhänge • Polsterei

40  
JAHRE



**Bärtsch & Söhne AG**

8887 Mels • +41 81 723 48 15 • baertsch-soehne.ch

**ToiletKing**

079 - 525 77 85    www.toiletking.ch

**Toiletking GmbH**

Bau- und Event-WC's  
Vorderfeldstrasse 1 • CH- 8892 Berschis  
Fax 081 733 32 95 • toiletking@gmx.ch

coiffure hausi  
HAIRSTYLING FOR YOU



**T 081 723 41 41**  
SARGANS - WWW.COIFFUREHAUSI.CH

# Die Biedermeierzeit in Weisstannen, Mels und anderswo

Die Epoche zwischen 1815 und 1848 wird Biedermeierzeit genannt. Nach den vielen Kriegen war «Rückzug aufs Häusliche» angesagt. Tugenden wie Fleiss, Ehrlichkeit, Treue, Pflichtgefühl und Bescheidenheit wurden zu allgemeinen Prinzipien erhoben. Die Geselligkeit wurde in kleinem Rahmen gepflegt: beim «Kafichrinzli» am Stammtisch, bei der Hausmusik. Die Kontrolle in dieser Zeit war enorm! Es wurde eine strenge Zensur für alle Veröffentlichungen eingeführt – sogar für Musikwerke.

Die Biedermeierzeit hatte ihren eigenen Möbelstil. Die schönen, schlichten Möbel jener Zeit gefallen heute noch. Die bürgerliche Familienstruktur war patriarchalisch, der Mann war das Oberhaupt der Familie. Der Wirkungskreis der Frau war auf den Haushalt beschränkt. Die wohlhabenden Bürger beschäftigten Angestellte wie Köchin und Kutscher, reiche Bauern hatten mehrere Knechte und Mägde. Die wichtigsten weiblichen Freizeitbeschäftigungen in reichen Häusern waren Handarbeiten und das Klavierspiel – beides hatte eine reiche Bürgertochter zu lernen. Einige «Errungenschaften» stammen aus der Biedermeierzeit: So wird seit damals das Weihnachtsfest in der heutigen Form gelebt - mit Weihnachtsliedern, Christbaum und Geschenken.

In der Biedermeierzeit wurden viele Musikgesellschaften und Gesangvereine gegründet. Biedermeier ist die Zeit des Walzers! Dessen Hochburg war Wien. Der Walzer entstand aus dem Ländler. Zu den Tanzveranstaltungen strömten die Massen, war hier doch ausgelassene Fröhlichkeit erlaubt. Komponisten und Kapellmeister wurden gefeiert, allen voran natürlich Johann Strauss. In der Schweiz etablierten sich einfache, gefällige Musikstücke.

Die Biedermeierzeit war eine Epoche der Gegensätze. Während reiche Frauen prunkvolle, mit Spitzen und Rüschen verzierte Kleider trugen, hatten arme nur die nötigsten Kleider. Bei reichen Männern waren Frack, Zylinder und Strohhut Mode – die armen waren froh, wenn sie etwas Warmes zum Anziehen hatten.

In der Alten Post stammen die Möbel der beiden Gaststuben (Buffet, Tische, Stühle, Sofa) aus der Biedermeierzeit. Auch das Hellblau, die Farbe der Nebenstube, ist typisch für jene Zeit.

Freitag, 26. April 2019, 18.00 Uhr:  
Vernissage für geladene Gäste  
„Von unerfüllten Träumen zu  
unerwarteten Erfolgen“ Ausstellung über  
Johannes Schneider, Mitgründer einer Weltfirma  
und Carlos Schneider, Schweizer Expressionist



Freitag, 31. Mai, 19.00 Uhr:

**Ohne die lebenswichtigen Bienen gibt es kein Obst, keine Früchte, kein Leben...**

Erstaunliches und beinahe Unglaubliches über Bienen mit Hans Oppliger, Ing. agr. ETH und Bienenfachmann

Freitag, 28. Juni 2019, 19.00 Uhr: Heilkräuter-Werkstatt mit Besuch des Kräutergartens (*ohne Nachtessen*)

**Gegen viele Zipperlein ist ein Kräutlein gewachsen**

Das Gafarra-Häxli gibt sein Kräuterwissen weiter.



Freitag, 5. Juli 2019, 19.00 Uhr

**Ofenbau anno dazumal und heute — Naturstein-Ofenbauer Martin Mullis**  
aus Berschis erzählt über Steine und Öfen aus Vergangenheit und Gegenwart.

Samstag, 10. August 2019, 18.00 Uhr

**Biedermeier-Ball: Walzern ist Trumpf**

Josef Rempfler, Fabian Müller und Jonathan Schaffner spielen auf.



Sonntag, 11. August 2019, ab 9.30 Uhr

**Biedermeier-Festival mit grossem Umzug** (*Anmeldung nicht nötig*)

- Gottesdienst mit Drehorgelklängen in der Pfarrkirche Weisstannen
- Grosser Umzug mit über 200 Mitwirkenden wie Reitermusik, Gotthard-Postkutsche, Holztransport mit Pferden, Bauchladen-Verkäufern, Wildheuern...
- Demonstrationen alter Handwerke
- Drehorgeltreffen
- Handwerker- und Spezialitätenmarkt

Freitag, 13. September, 19.00 Uhr

**Geschichten aus alter Zeit — Melser Nachtwächter erzählen**  
und Peter Kalberer vom Waldheim kocht Pfeffer mit feinen Beilagen.

Freitag, 11. Oktober, 19.00 Uhr

**Welschfahrten: Weisstanner und Glarner zogen nach Mailand**

Der Viehverkauf nach Mailand im 19. Jahrhundert war eine wichtige Einkommensquelle für die Bergbauern. Chäpp Rhyner, Alt-Ständerat und Kenner der Welschfahrten, erzählt und Peter Kalberer kocht Pfeffer und mehr.

**Ein feines Essen...**

Alle Kulturanlässe werden von einem feinen Essen, gekocht nach „Nanis Art“, umrahmt.

Bitte melden Sie sich frühzeitig für den Besuch der Kulturanlässe an.

**077 405 32 07** oder  
**info@post-ab.ch**

### „Kafichrinzli“

Immer am ersten Dienstag des Monats findet in der Alten Post um 13.30 Uhr ein „Kafichrinzli“ statt. Dabei spielt eine kleine oder grössere Musik zur Unterhaltung und zum Tanz auf. Zum „Kafichrinzli“ gehören natürlich auch die feinen, hausgemachten Desserts der Alten Post...



### „Kafichrinzli“ 2019 *(Anmeldung nicht nötig)*

- 7. Mai Nostalgische Drehorgelklänge mit Regina
- 4. Juni Bocaleros – 5 Mulörgeler bringen Stimmung
- 2. Juli Örgeler Max Ackermann sorgt für Gemütlichkeit
- 6. August Heiligchrüzer Husmusig – Musik mit Schwung
- 3. September Pizol-Örgeler mit Bass — eine gefreute Sache
- 1. Oktober Örgeler Max Ackermann sorgt für Gemütlichkeit

### Kurse in der Alten Post — Wissen, in die heutige Zeit gerettet

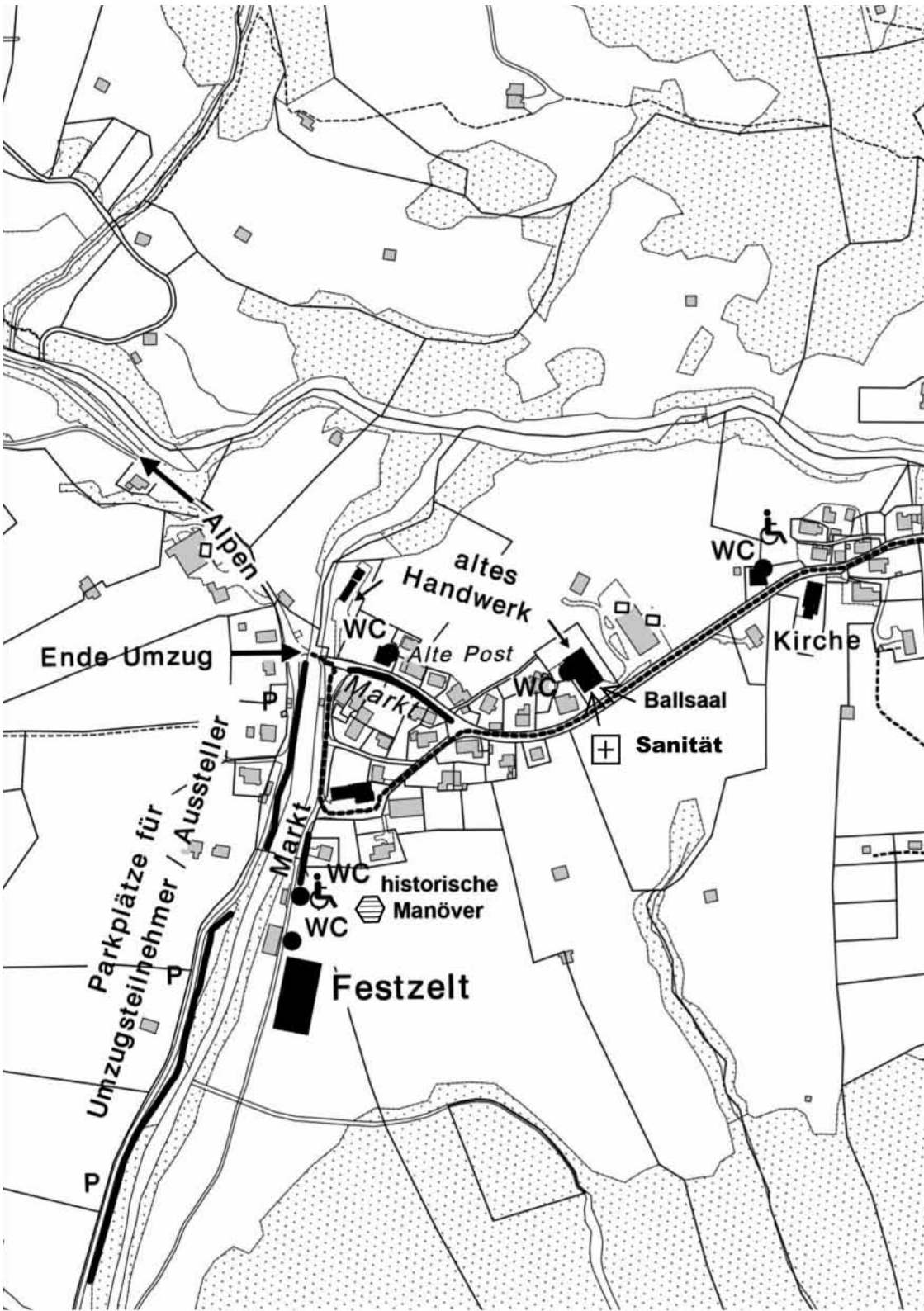
„Gegen viele Zipperlein ist ein Kräutlein gewachsen“ - die natürliche Hausapotheke  
Heilkräuter-Werkstatt mit dem Gafarra-Häxli: Wir machen Salbe, Tinkturen, Kräuterkugeln...  
Freitag, 28. Juni, um 19.00 Uhr, CHF 42 (inkl. Kräutertee und Kuchen sowie einer Kräutersalbe)

„Dusch-Kräuterseifen selber herstellen“ - ein uraltes Handwerk neu interpretiert  
6 TeilnehmerInnen, CHF 190 (inkl. Mittagessen, Seifenblock mit etwa 15 Seifen, einfache Seifenform)  
Samstag, 25. Mai 2019, um 9.30 Uhr oder Samstag, 15. Juni 2019, um 9.30 Uhr

„Wundervolle Kräutergeschenke selber herstellen“  
6-8 TeilnehmerInnen, CHF 160 (inkl. Mittagessen und 3 Kräutergeschenken)  
Wir machen eine Eistee-Mischung, Sirup, Blüten-Kräuteressig, Salbe, Lippenpflege, Badekugeln, einen Kräuterkranz...  
Samstag, 11. Mai 2019, um 9.30 Uhr oder Samstag, 6. Juli, um 9.30 Uhr



Für komplette Gruppen reservieren wir sehr gern auch andere Termine.  
Bitte frühzeitige Anmeldung unter: **077 405 32 07** oder **info@post-ab.ch**  
Weitere Infos unter **www.post-ab.ch**



Alpen

Ende Umzug

altes Handwerk

Alte Post

Markt

WC

Ballsaal

Sanität

Kirche

Parkplätze für  
Umzugsteilnehmer / Aussteller

Markt

WC

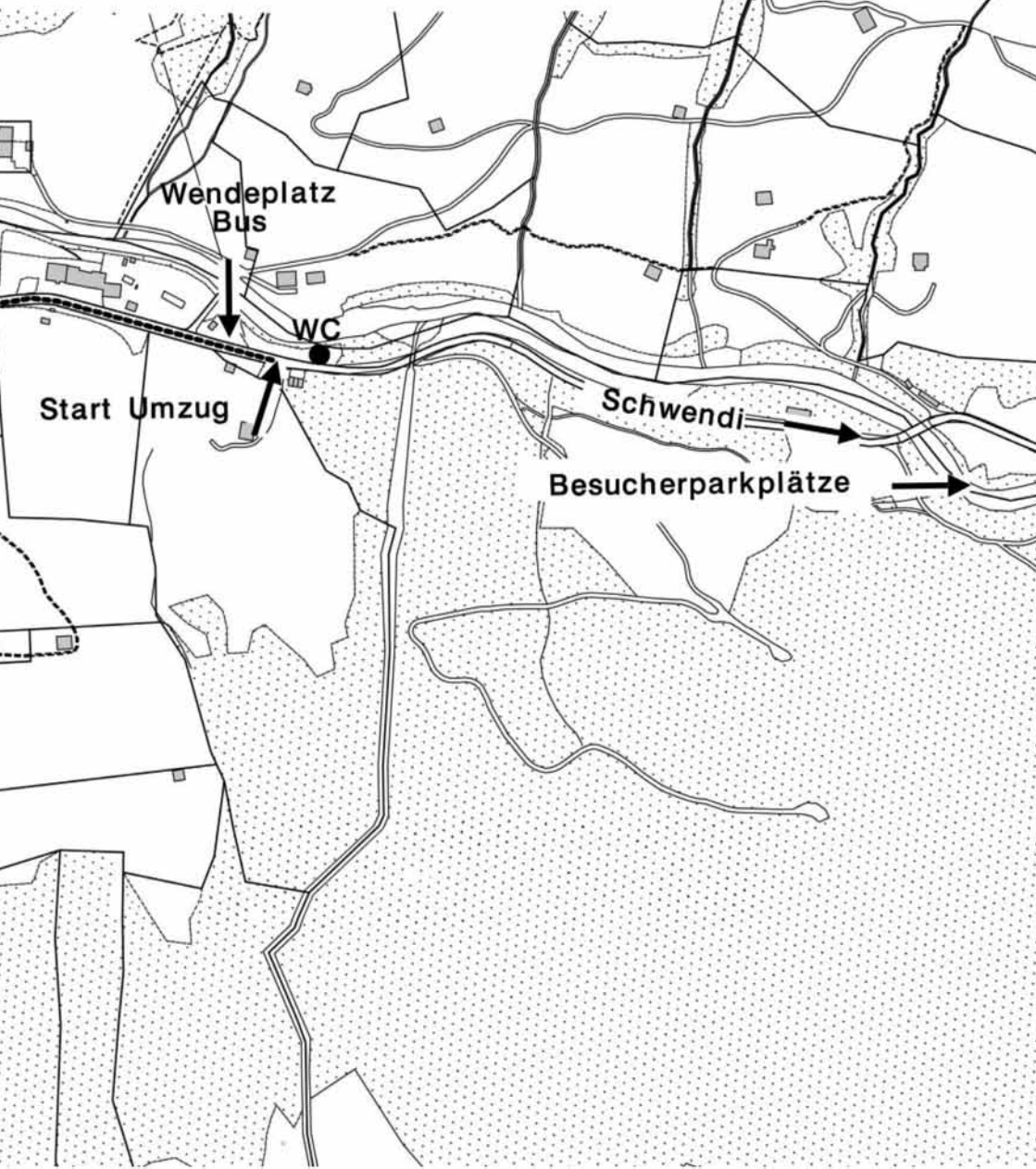
historische  
Manöver

Festzelt

WC



Es besteht ein Gratis-Shuttlebusverkehr  
zwischen Schwendi und Weisstannen



Wendeplatz  
Bus

WC

Start Umzug

Schwendi

Besucherparkplätze

# SIE FAHREN, WIR KÜMMERN UNS UM DEN REST.



**FAIRTIQ**  
Public transport made easy.

APP HERUNTERLADEN  
UND REISEN



- ✓ IMMER DIE RICHTIGE FAHRKARTE
- ✓ ZUM OPTIMALEN PREIS
- ✓ IN DER GANZEN SCHWEIZ



|R|T|B|Rheintal Bus

|W|i|I|Mobil

|B|U|S|Sarganserland Werdenberg

## Hotel Restaurant Gemse Weisstannen

*Ruheoase in den Bergen*



Heimelige Zimmer mit Dusche/WC  
Gemütliche Gartenwirtschaft mit Sonnenterrasse  
Schöner Saal für 25 bis 100 Personen  
Gutbürgerliche Küche mit saisonalem Spezialitäten

Wir freuen uns auf Sie:  
T +41 81 723 17 05  
[www.weisstannen.ch](http://www.weisstannen.ch)

> idee planung ausführung

# BAUWERCH

**neubau – renovation – umbau**

industrieweg 11

8887 mels

081 740 27 27

[www.bauwerch.ch](http://www.bauwerch.ch)

## CH. PERRET AG 8887 MELS



HÖRMANN

[www.perret-tore-mels.ch](http://www.perret-tore-mels.ch)

Garagentore, Industrietore  
Haustüren, Alu-Fensterläden

## Bus Sarganserland Werdenberg: Biedermeier-Festival 2019



Sargans, Bahnhof	ab	07:06	08:36	09:06	09:36	10:06	10:36	11:06	11:36	12:06	12:36	13:06
Mels, Pizolpark	an		08:41	09:11	09:41	10:11	10:41	11:11	11:41	12:11	12:41	13:11
Mels, Pizolpark	ab		08:42	09:12	09:42	10:12	10:42	11:12	11:42	12:12	12:42	13:12
Mels, Post	ab	07:11	08:44	09:14	09:44	10:14	10:44	11:14	11:44	12:14	12:44	13:14
Weisstanne, Holzbrücke	an	07:31	09:07	09:37	10:07	10:37	11:07	11:37	12:07	12:37	13:07	13:37
Weisstannen, Gemse	an	07:32	09:08	09:38	10:08	10:38	11:08	11:38	12:08	12:38	13:08	

### Bitte beachten Sie:

Die fahrplanmässigen Kurse von Sargans über Mels nach Alp Vorsiez verkehren ebenfalls. Wegen des Biedermeier-Festivals steigen Sie am 11. August in Weisstannen Gemse um und spazieren durchs idyllische Dörfli zur Haltestelle Weisstannen, Oberdorf. Dort steht ein Bus bereit, der Sie zur Alp Vorsiez bringt. Je nach Abfahrtszeit funktioniert die Rückfahrt ebenso. (Spaziergang durchs Dörfli bis Gemse)

Weisstannen, Gemse	ab	15:19	15:49	16:19	16:49	17:19	17:49	18:19
Weisstannen, Holzbrücke	ab	15:20	15:50	16:20	16:50	17:20	17:50	18:20
Mels, Post	an	15:46	16:16	16:46	17:16	17:46	18:16	18:46
Mels, Pizolpark	an	15:48	16:18	16:48	17:18	17:48	18:18	18:48
Mels, Pizolpark	ab	15:49	16:19	16:49	17:19	17:49	18:19	18:49
Sargans, Bahnhof	an	15:54	16:24	16:54	17:24	17:54	18:24	18:54

## Zwei Dörfer – ein Tal – das Weisstannental

Für ein Bergtal wie das Weisstannental ist eine funktionierende Busverbindung sehr wichtig! Dank BUS Sarganserland Werdenberg kann man im Stundentakt bequem von Sargans via Pizolpark und Mels nach Weisstannen oder umgekehrt fahren.

Das ist wichtig für

- die einheimische Bevölkerung und die Schulkinder
- die Gäste der Alten Post, der Restaurants und der Alpen
- die Wanderer und anderen GeniesserInnen der einmalig schönen Landschaft



Und die Region gehört dir.

**BUS** Sarganserland Werdenberg

# Eine grosse Bitte des OK's: Anreise per Bus

Bitte reisen Sie wenn immer möglich mit dem Bus nach Weisstannen.  
Im Weisstannental gibt es sehr wenig Parkmöglichkeiten. Herzlichen Dank.

Das Einkaufscenter Pizolpark stellt dem OK Biedermeier-Festival den Park-  
platz am Sonntag, 11. August 2019 zur Verfügung. Der Bus fährt wie üblich bei  
der Haltestelle zwischen Pizolpark und Möbel Pfister / Aldi.  
Alle Gäste des Biedermeier-Festivals haben die Möglichkeit, ihr Auto den gan-  
zen Tag kostenlos auf dem Pizolpark-Parkplatz zu parkieren.

Das OK Biedermeier-Festival hat die Preise für die Busfahrt ins Weisstannen-  
tal sehr moderat gestaltet:

**Retourfahrt für Erwachsene: CHF 4.— (mit Halbtax-Abonnement)**  
**CHF 8.— (ohne Halbtax-Abonnement)**  
**Kinder bis 16 Jahre fahren gratis.**  
**Das Generalabonnement ist gültig.**



Auf dem Parkplatz beim Pizolpark Nord (in der  
Nähe der Haltestelle) wird es Zahlstationen für  
Busfahrt und Festival-Eintritt geben.

Die Biedermeier-Brosche als Eintritt kostet  
CHF 6.— (Kinder bis 16 Jahre bezahlen keinen  
Eintritt).

Falls sie noch keine Biedermeier-Brosche ha-  
ben, können Sie diese gleich vor Ort für CHF 6.—  
kaufen.

**Achtung:**  
**Im Weisstannental gibt**  
**es keinen Bancomaten,**  
**es wird ausschliesslich**  
**bar bezahlt.**



# Sie demonstrieren traditionelles Handwerk

Wissen Sie...

... wie eine handgeklöppelte Spitze entsteht?

... wie Schmuck aus Frauenhaar aussieht?

... welche Werkzeuge ein Ziseleur benötigte?

**Am Biedermeier-Festival in Weisstannen ist dies und noch viel mehr zu sehen.**

Folgende HandwerkerInnen und KünstlerInnen stellen ihr Handwerk vor:

## **In der Mehrzweckhalle**

Bärtsch Lorenz, Mels SG

Bissig-Heeb Vreni, Unterschächen UR

Brändle Jolanda, Mosnang SG

Huser Werner, Alt St.Johann SG

Kalberer Berti, Mels SG

Knecht Clémence, St.Gallen SG

Kunz Sander, Agasul ZH

Mock Margreth, Vermol SG

Müller Yvonne, Unterschächen UR

Schiess Jakob, Appenzell AI

Schmied Monika, Lanzenhäusern BE

Schmied Fred, Lanzenhäusern BE

Weichelt Sonja, Chur GR

Polsterer / Gepolsterte Möbel

Filzerin / Filzprodukte

Scherenschneiderin / Scherenschnitte

Ziselierer / Sennenschmuck

Klöpplerin / Klöppelspitzen

Haarkünstlerin / Bilder mit Haaren

Haarkünstler / Bilder mit Haaren

Schnitzerin / Schnitzereien

Deckenmacherin / Decken aus Schafwolle

Schmuck aus Frauen- und Tierhaar

Strohspinnerin / Agréments

Schmuck aus Pferdehaar

Wolle spinnen / Wollprodukte

## **Im Freien**

Amacker Fredy, Ebnet-Kappel SG

Bussmann Paul, Menznau LU

Mullis Martin, Berschis SG

Streiff Peter, Untervaz GR

Tschirky Othmar und Team, Weisstannen SG

Wagner / Schlitten, historische Fenster

Schreiner / Möbelbau mit Naturholz

Ofenbauer / Ofenbau mit Naturstein

Korber / Korbwaren, Zainen

Säger / Sägen mit Wasserkraft



# Der Gafarra-Häxli-Spielplatz bei der Alten Post

## Den Familienspielplatz des Gafarra-Häxlis gibt es kein zweites Mal!

Hier kann man spielen, bräteln, gemütlich zusammensitzen, sich im Hüsl des Gafarra-Häxlis verstecken, die Geschichte des kleinen Gafarra-Häxlis hören und vieles mehr.

Der Spielplatz eignet sich nicht nur für Familien. Auch für Schulreisen ist er ideal.



- Wer wagt sich zuerst übers Wackelbrüggli?
- Wer mag das Rotrübner-Bähnli per Muskelkraft über den Spielplatz dirigieren?
- Wer will an der Naturstein-Kletterwand kraxeln?
- Wer baut die spannendste Holzkugelbahn?
- Wer kennt die Düfte des Gafarra-Häxlis? Wie riechen seine Kräuter und anderen Düfte?
- Wer baut auf den grossen, flachen Steinen das höchste Steinmannli?
- Wer erfindet im Häxä-Hüsl die lustigsten Geschichten und Spiele?
- Wer versenkt an Gafarra-Häxlis Tannzapfenwand die meisten Tannzapfen?
- Wagst du es, den kurzen Barfuss-Weg zu gehen?
- Hast du auch schon Musik gemacht mit verschiedenen grossen Hölzern?

Auf diesem Spielplatz kann man mit natürlichen Materialien viel Lustiges erleben – es werden alle Sinne angesprochen. Das Leistungsdenken steht nicht im Vordergrund. Der Gafarra-Häxli Spielplatz soll Freude bereiten. Und zwar Gross und Klein.

Beim Spielplatz gibt es genügend Holz, sodass man Würste bräteln und anschliessend an den Tischen gemütlich zusammensitzen kann.

Beim Garten der Alten Post befindet sich eine Holzkegelbahn, wie es sie vor 200 Jahren in allen Dörfern gegeben hat. Hier zählt definitiv nicht das Können – hier mischt das Glück mit...

Rund um die Alte Post kann man auch ganz besondere Team-Events erleben.



**STIEGER AG**  
**SCHREINEREI**

Omag-Strasse 5  
8887 Mels

Tel. 081 723 13 57  
*natürlich* stiegerag.ch

**Elektro Pizol**  **Zeller** 

## Ihr Elektro-Partner vor Ort

**Elektro Pizol AG**  
7320 Sargans, [www.elektro-pizol.ch](http://www.elektro-pizol.ch)

**Elektro Zeller, ZNL der Elektro Pizol AG**  
8877 Murg, 8898 Flumserberg Tannenbodenalp, [www.elektrozeller.ch](http://www.elektrozeller.ch)

360° Schweizer Elektrotechnik

Ein Unternehmen der **Burkhalter**  
Group

Die Biedermeierzeit – in Weisstannen, Mels und anderswo

# Reihenfolge Umzug

1. St.Gallische Reitermusik – hoch zu Ross
2. Kutsche mit Ehrengästen
3. Sonntagsspaziergang:  
Familie mit Puppenwagen
4. Ofenbauer mit Melserplatten
5. Drehorgel Weisstannental
6. Fotografieren vor langer Zeit
7. Pirgheuen - wie es noch lange üblich war
8. Blumenmädchen unterwegs
9. Butzer Bläser-Quintett
10. Ein Schreiner liefert Möbel aus
11. Sonntagsspaziergang: Familie mit Kleinkind im Holzwagen unterwegs
12. Biedermeier aus aller Welt zu Besuch in der Alten Post
13. Holzen anno dazumal – mit Pferden und eisenbereiftem Wagen
14. Bauchladenverkäufer gehören zu einem echten Markt
15. Melser Nachtwächter sorgen für Ordnung
16. Bettlauben – für einen erholsamen Schlaf unentbehrlich
17. Melser Weinbauern anno dazumal
18. Das Velo wurde vor rund 200 Jahren erfunden – die Draisine
19. Biedermeier aus Bad Steben besuchen das Weisstannental
20. «Die schöne Münchnerin» –  
Biedermeier aus München sind im Weisstannental
21. Biedermeier aus Heiden kommen ins Weisstannental
22. Dä Chachläflicker – er geht von Haus zu Haus
23. Eine Familie wandert ins «gelobte Land» aus: nach Sargans
24. Drehörgeler aus nah und fern
25. Sonntagsspaziergang: Familie mit Baby im Korbwagen
26. Waschweiber auf der Stör



27. Melser Ratsleute mischen sich unters Volk
28. Mulchenträger – sie bringen das Alpmulchen ins Tal
29. Flösser «nach einem gefährlichen Floss» auf dem Heimweg
30. Biedermeier aus dem Schächental kommen nach Weisstannen
31. Feldmauser mit ihren gefangenen Mäusen auf dem Heimweg
32. Die fünfspännige Gotthard Postkutsche – mit Ehrengästen
33. Drehörgeler aus nah und fern
34. Blumenmädchen unterwegs
35. Gebirgsbatterie 26 in Uniformen des Jahres 1861



# Familien- freundlich und nah.

mein zentrum

**EINKAUFSZENTRUM** MELS/SARGANS  
[www.pizolpark.ch](http://www.pizolpark.ch)



## pizolpark

*... für  
Leute mit  
gutem  
Geschmack*



**WIKÄ** **Küchenbau AG**

Illgenweg 12 · CH-8887 Mels · Telefon 081 723 70 50 · Fax 081 710 04 52  
[www.wika-kuechen.ch](http://www.wika-kuechen.ch) · [wika@wika-kuechen.ch](mailto:wika@wika-kuechen.ch)

Die Alte Post im Weisstannental ist ein ganz spezieller Spätbarockbau aus dem Jahr 1772.

Wir setzen uns für ihren Erhalt ein.

**Werden auch Sie Mitglied des Gönnervereins.**



Wir freuen uns  
auf Ihre Anmeldung  
und danken herzlich.

Anmeldung unter:  
info@post-ab.ch oder  
081 733 46 36 oder  
**Gönnerverein Alte Post**  
Weisstannerstrasse 312  
7326 Weisstannen

**Informationen / Details unter: [www.post-ab.ch](http://www.post-ab.ch)**

Wir / Ich werde(n) Mitglied:

Name .....

Vorname .....

Adresse .....

PLZ, Ort .....

Telefonnummer .....

E-Mail-Adresse .....

# Carrosserie Autospritzwerk

DIE Adresse  
im Sarganserland



Carrosserieschäden  
Dellendrücktechnik

VSCI  
**Kesseli AG**  
8887 Mels

Die erfahrenen Praktiker stehen  
Ihnen wirkungsvoll zur Seite



Euro  Treuhand

Markus Tschirky  
Euro Treuhand & Beratung AG  
Sonnenhaldenstrasse 62  
CH-9010 St.Gallen  
079 471 80 81  
markus.tschirky@eurotreuhand.ch

UNTERNEHMENSBERATUNG  
STEUERBERATUNG  
BUCHFÜHRUNG  
info@eurotreuhand.com  
www.eurotreuhand.com

# Getränke Kohler GmbH

Charlottengasse 11 Tel. 081 723 20 68  
8887 Mels Fax. 081 723 21 35

Bei uns wird **Kleinkunst**  
gross geschrieben!

Programmschwerpunkte  
Herbst  
2019

- Freitag & Sonntag, 13./15. September – THEATER  
■ **«Das Original»** - mit Ute Hoffmann und Thomas Hassler
- Freitag, 20. September – KONZERT  
■ **Marc Sway** «Way Back Home»
- Samstag, 28. September – COMEDY  
■ **Lapsus** «On/Off»
- Samstag, 26. Oktober – KABARETT  
■ **schön & gut** «Mary»
- Samstag, 2. November – KONZERT  
■ **Andy Egert Blues Band** feat. Justina Lee Brown
- Freitag, 8. November – WORLDMUSIC  
■ **Claudia Schwab Quartett**
- Samstag, 16. November – COMEDY  
■ **Ohne Rolf** «Seitenwechsel»

Ihr Theater in  
der Region!

**ALTES KINO**

Sarganserländer Kleintheater Mels

www.alteskino.ch

# MABUARCHITEKTUR

Flumserei | Bergstrasse 31c | CH - 8890 Flums  
www.mabuar.ch | +41 81 723 10 30 | office@mabuar.ch



**Wir sind in Ihrer Nähe.**  
Gerade, wenn mal etwas schief geht.

Simon Aerne, T 081 720 40 23, simon.aerne@mobilier.ch

Generalagentur Buchs-Sargans  
Rainer Kostezer

mobilier.ch/buchs-sargans

die Mobilier



*Für die sehr grosszügige  
Unterstützung herzlichen Dank an:*

**Kanton St.Gallen**



**SWISSLOS**

[ **Südkultur** ]

**RAIFFEISEN**



DER HEIMELIGE BIEDERMEIER-STIL  
FÜR ZUHAUSE.



 [pfister.ch](https://www.pfister.ch)

 **Pfister**

# Gotten und Göttis

Das OK Biedermeier-Festival dankt allen Gotten und Göttis – sie machten verschiedene Aktivitäten und Sujets erst möglich.

<b>Gotte oder Götti</b>	<b>Aktivität oder Sujet</b>
Bartholet Maschinenbau AG, Flums	Pirgheuen im Weisstannental
Bärtsch & Söhne, Bodenbeläge, Polsterungen, Mels	Traditionelle Handwerksdemonstrationen
Binder Josef, Dietikon	Restaurierter Schirm mit St. Galler Stickerei und Volant
Bus Sarganserland – Werdenberg, Sargans	DrehorgelspielerInnen / Drehorgelkonzerte
Eberle Treuhand und Verwaltungs AG, Mels	Zweispännige, offene Kutsche
Eine Person, die ungenannt bleiben möchte	Familie mit Holzkinderwagen am Spazieren
Eine Person, die ungenannt bleiben möchte	Feldmauser mit ihren gefangenen Mäusen
Elektrizitäts- und Wasserwerk, Mels	Historisches Kinderkarussell Weisstannental
Familien Bertsch, Gantenbein, Wachter, Flums, Mels, Bad Ragaz	Ofenbauer unterwegs mit Melserplatten
Filippi, Architekturbüro, Mels	Bauchladenverkäufer Joel
Gönnerverein der Alten Post, Weisstannen	St. Gallische Reitermusik
Hotel Gemse, Weisstannen	Bauchladenverkäufer Lukas
Monica Romer und Willi Herzmann, Hosenruck	Draisine – das erste eisenbereifte Velo
Monica Romer und Willi Herzmann, Hosenruck	Chachläflicker unterwegs von Haus zu Haus
Pfiffner Erika und Paul, Schwendi	Fünfspännige Gotthardkutsche
Restaurant Fischerstübli, Schwendi	Bauchladenverkäufer Jonas
Seez Mechanik, GmbH, Mels	Bettlauben anno dazumal
Tschirky Heidi und Markus, Mels	Blumenmädchen mit alten, restaurierten Körben
Tschirky-Kalberer Femy, Mels-Weisstannen	Eine arme Familie wandert aus
Tuffli & Partner, Ingenieure, Mels	Holzflösser auf dem Heimweg
Victoria Uhren und Schmuck, Jakob Halef, Mels	Markttreiben wie in vergangenen Zeiten
Von Salis, Kaffeemaschinen, Trübbach	Bauchladenverkäufer Lian
Walker, Festzelte, Trimmis	Fotograf mit historischer Kamera und Stativ
Widrig Maria, Bad Ragaz	Restaurierter Schirm, St.Galler Stickerei, mit blauen Rosen

# bruwag

BRUWAG Aktiengesellschaft

Wohn- und Gewerbeimmobilien im Sarganserland

Industriestrasse 98, 7310 Bad Ragaz [eberle.beat@bruwag.ch](mailto:eberle.beat@bruwag.ch)



BERATUNG  
IMMOBILIEN TREUHAND

Rössligasse 7, 8887 Mels [eberle@frimet.ch](mailto:eberle@frimet.ch)

# STRAWA AG

Abisolierwerkzeuge – Engineering – Laserbeschriften

Industriestrasse 98 7310 Bad Ragaz [info@strawa.ch](mailto:info@strawa.ch)



## **WEINGUT STEINERSTEG**

8888 Heiligkreuz-Mels

Staatsstrasse 163  
8888 Heiligkreuz / Mels  
Tel: 081 723 71 40  
Fax: 081 710 50 54  
info@müllerwein.ch  
www.müllerwein.ch

### **Bahnhofkiosk Mels GmbH**

- Swisslotto / Lose
- Tabak
- Zeitschriften
- Kaffee, kalte Getränke
- Süswaren und vieles mehr...

Grofstrasse 40  
8887 Mels  
081 723 72 43

*Auf Ihren Besuch freuen sich*

*Geli Aggeler und Team*



# **WALSER**

**SPENGLEREI AG**

Flachdach - Blitzschutz - Kaminbau

Adrian Cassani  
079 354 30 33      081 735 29 74  
Gewerbestrasse 15, 8881 Tschlerlach  
walser.cassani@bluewin.ch  
www.walser-spenglerei.ch

Briefbogen | Hochzeitskarten | Visitenkarten |  
Kverts | Flyer | Geschäftsberichte | Broschü-  
ren | Kunstkarten | Mappen | Jahresrechnun-  
gen | Plakate | Todesanzeigen | Garnituren  
| Firmenzeitschriften | Geburtskarten | Pro-  
gramme | Bedienungsanleitungen | Weih-  
nachtskarten | **Kreative Gestaltung** | Zeit-  
schriften | Bücher | Postkarten | Kalender |  
Danksagungskarten | Faltblätter | Prospekte |  
Briefumschläge | Servietten | Verkehrsmittel-  
werbung | Tischsets | Dispenser | Magazine |  
Grusskarten | Beileidskarten | Hängekartons  
| Manuals



Sarganserländer Druck AG, Zeughausstr. 50, 8887 Mels  
Tel. 081 725 32 32, [druckerei@sarganserlaender.ch](mailto:druckerei@sarganserlaender.ch)

# Die Alte Post – Geniessen wie beim Nani

## Die etwas andere Gaststube

In den gemütlichen, historischen Gaststuben der Alten Post gibt es weder Pommes frites noch Coca Cola. Dafür aber feine Spezialitäten, wie sie das Nani schon kochte. Wie wär's mit einer hausgemachten Gerstensuppe, mit hausgemachten Kuchen oder selber gemachten Meringue? Tauchen Sie ein in die «gute Stube» längst vergangener Zeit.



Das Team der Alten Post verwöhnt Sie gern.

## S «bsundrig» Lädeli

In der Alten Post gibt es ein kleines Lädeli. Es ist kein Museumsshop der üblichen Art. Hier werden keine Handelsprodukte verkauft. Die Spezialitäten, die angeboten werden, werden von Mitgliedern des Teams der Alten Post oder von den «Fazenettli-Frauen» von Hand produziert. Der Schmuck aus Heilsteinen wird ebenfalls im Weisstannental angefertigt.

Die Gärten gehören zur Alten Post wie das Amen zur Kirche. Was in den Gärten wächst, kommt in der Alten Post auf den Tisch oder wird konserviert und im «bsundrigä Lädeli» verkauft.

Das Garten- und Kräuterwissen darf nicht verschwinden! Es ist enorm wichtig, dass auch künftige Generationen noch wissen, wofür welches (Heil)Kräutlein eingesetzt werden kann und wie man selber zuckerreduzierten Sirup, Blütenessig oder Kräuteröl etc. herstellt.





Schon ab  
**CHF 100.-**  
pro Monat

## Starten Sie jetzt zum Aufbau eines Vermögens. Mit einem Raiffeisen Fonds-Sparplan.

Mit dem Raiffeisen Fonds-Sparplan erreichen Sie Schritt für Schritt Ihre Sparziele. Machen Sie jetzt mehr aus Ihrem Geld.

**[raiffeisen.ch/fonds-sparplan](https://www.raiffeisen.ch/fonds-sparplan)**

### **Raiffeisenbank Sarganserland**

Oberdorfstrasse 11  
8887 Mels  
Telefon 081 725 38 38  
[raiffeisen.ch/sarganserland](https://www.raiffeisen.ch/sarganserland)

# **RAIFFEISEN**

Wir machen den Weg frei